

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



**中國人壽保險股份有限公司**  
**CHINA LIFE INSURANCE COMPANY LIMITED**

(於中華人民共和國註冊成立之股份有限公司)

(股份代號：2628)

**2021年第三季度報告**

本公告由中國人壽保險股份有限公司(「本公司」)根據證券及期貨條例(香港法例第571章)第XIVA部的內幕消息條文以及香港聯合交易所有限公司證券上市規則第13.09(2)條及第13.10B條而作出。

**重要內容提示**

- 本公司董事會、監事會及董事、監事、高級管理人員保證本季度報告內容的真實、準確、完整，不存在虛假記載、誤導性陳述或者重大遺漏，並承擔個別和連帶的法律責任。
- 本公司2021年第三季度報告所載財務資料根據中國企業會計準則編製，且未經審計。合併財務報表中歸屬於母公司股東的淨利潤和歸屬於母公司股東的股東權益數據與國際財務報告準則下有關數據並無差異。
- 本公司董事長王濱先生、主管財務工作的副總裁黃秀美女士、總精算師利明光先生及財務機構負責人胡錦女士聲明：保證本季度報告中財務報告的真實、準確、完整。

# 1. 主要財務數據

## 1.1 主要會計數據和財務指標

幣種：人民幣

項目	本報告期末	上年度末		本報告期末 比上年度末 增減變動幅度
資產總計(百萬元)	4,732,196	4,252,410		11.3%
歸屬於母公司股東的股東權益 合計(百萬元)	470,832	450,051		4.6%
項目	本報告期 (7-9月)	本報告期 比上年同期 增減變動幅度	年初至報告期末 (1-9月)	年初至報告期末 比上年同期 增減變動幅度
營業收入(百萬元)	175,110	-1.5%	727,711	5.2%
歸屬於母公司股東的淨利潤 (百萬元)	7,527	-54.5%	48,502	3.0%
扣除非經常性損益後歸屬於 母公司股東的淨利潤(百萬元)	7,587	-54.6%	48,667	2.9%
經營活動產生的現金流量淨額 (百萬元)	不適用	不適用	246,388	3.1%
每股收益(基本與稀釋)(元/股)	0.27	-54.5%	1.72	3.5%
加權平均淨資產收益率(%)	1.60	下降2.41個百分點	10.47	下降0.96個百分點

註：在計算「每股收益(基本與稀釋)」的變動比率時考慮了基礎數據的尾數因素。

## 1.2 非經常性損益項目和金額

單位：人民幣百萬元

非經常性損益項目	本報告期 (7-9月)	年初至報告期末 (1-9月)
非流動資產處置損益	4	22
計入當期損益的政府補助	18	79
對外捐贈	(31)	(106)
除上述各項之外的其他營業外收支淨額	(69)	(192)
所得稅影響數	19	49
少數股東應承擔的部分	(1)	(17)
<b>合計</b>	<b>(60)</b>	<b>(165)</b>

說明：本公司作為保險公司，投資業務(保險資金運用)為主要經營業務之一，非經常性損益不包括持有以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產、以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融負債產生的公允價值變動損益，以及處置以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產、以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融負債和可供出售金融資產取得的投資收益。

### 1.3 主要會計數據、財務指標發生變動的情況、原因

幣種：人民幣

項目	本報告期 (7-9月)	上年同期	增減變動 幅度	主要原因
歸屬於母公司股東的淨利潤 (百萬元)	7,527	16,543	-54.5%	傳統險準備金折現率假 設更新
扣除非經常性損益後歸屬於 母公司股東的淨利潤 (百萬元)	7,587	16,697	-54.6%	傳統險準備金折現率假 設更新
每股收益(基本與稀釋) (元/股)	0.27	0.59	-54.5%	第三季度歸屬於母公司 股東的淨利潤同比下降
加權平均淨資產收益率(%)	1.60	4.01	下降2.41個 百分點	第三季度歸屬於母公司 股東的淨利潤同比下降

## 2. 股東信息

### 2.1 截至報告期末的股東總數及前十名股東持股情況表

報告期末股東總數	A股股東：162,210戶				
	H股股東：25,533戶				
前十名股東持股情況 <span style="float: right;">單位：股</span>					
股東名稱	股東性質	持股比例	期末持股數量	持有有限售條件股份數量	質押或凍結的股份數量
中國人壽保險(集團)公司	國有法人	68.37%	19,323,530,000	-	-
HKSCC Nominees Limited	境外法人	25.92%	7,327,566,322	-	-
中國證券金融股份有限公司	國有法人	2.51%	708,240,246	-	-
中央匯金資產管理有限責任公司	國有法人	0.42%	119,719,900	-	-
香港中央結算有限公司	境外法人	0.17%	46,757,034	-	-
國信證券股份有限公司-方正富邦中證保險主題指數型證券投資基金	其他	0.06%	16,702,406	-	-
匯添富基金-工商銀行-匯添富-添富牛53號資產管理計劃	其他	0.05%	15,015,845	-	-
中國工商銀行-上證50交易型開放式指數證券投資基金	其他	0.04%	11,779,262	-	-
中國國際電視總公司	國有法人	0.04%	10,000,000	-	-
中國核工業集團有限公司	國有法人	0.03%	8,950,800	-	-

註：

1. HKSCC Nominees Limited為香港中央結算(代理人)有限公司，其所持股份為代香港各股票行客戶及其他香港中央結算系統參與者持有。因香港聯合交易所有限公司有關規則並不要求上述人士申報所持股份是否有質押及凍結情況，因此HKSCC Nominees Limited無法統計或提供質押或凍結的股份數量。
2. 匯添富基金-工商銀行-匯添富-添富牛53號資產管理計劃的資產託管人以及中國工商銀行-上證50交易型開放式指數證券投資基金的基金託管人均為中國工商銀行股份有限公司。除此之外，本公司未知前十名股東間是否存在關聯關係，也未知其是否屬於《上市公司收購管理辦法》中規定的一致行動人。

## 2.2 優先股股東總數及前10名優先股股東持股情況表

適用  不適用

### 3. 季度經營分析

2021年前三季度，外部發展環境複雜多變，國內經濟繼續保持恢復態勢，但恢復不穩固、不均衡，保險行業發展面臨深刻調整。本公司緊緊圍繞「重振國壽」戰略部署，按照高質量發展要求，統籌疫情防控和改革發展，各項工作穩健推進，市場領先地位穩固。一是業務發展總體平穩。2021年前三季度，公司實現保費收入<sup>1</sup>人民幣5,534.37億元，同比增長1.8%。其中，續期保費達人民幣3,922.01億元，同比增長6.4%。短期險保費達人民幣679.45億元，同比增長1.6%。新單保費增長雖繼續承壓，但降幅較2021年上半年有所收窄。首年期交保費為人民幣915.17億元，其中十年期及以上首年期交保費為人民幣368.99億元。2021年前三季度，新業務價值同比下降19.6%。退保率為0.93%，與2020年同期相比基本保持穩定。二是銷售隊伍嚴格基礎管理，堅持走高質量發展道路。隨著以客戶為中心的「一體多元」銷售佈局持續深化，公司堅持走有效隊伍驅動業務發展之路，壓實隊伍規模，強化基礎管理，夯實隊伍高質量發展根基。截至2021年9月30日，本公司總銷售人力105.2萬人，其中，個險銷售人力98萬人。三是靈活調整投資策略，兼顧長期配置優化和短期收益穩定。截至2021年9月30日，本公司投資資產達人民幣45,413.71億元，較2020年底增長10.9%。2021年第三季度，公司適度調整固收

---

<sup>1</sup> 保費收入與合併利潤表中的保險業務收入口徑一致。

資產資產配置節奏；緊密跟蹤權益市場，積極開展權益品種戰術再平衡，適時兌現收益。此外，密切跟蹤重點行業信用環境的變化，防範重點領域投資風險。2021年前三季度，本公司實現總投資收益<sup>2</sup>人民幣1,656.95億元，同比增長12.8%，總投資收益率<sup>3</sup>為5.25%；淨投資收益<sup>4</sup>達人民幣1,392.03億元，同比增長13.4%，淨投資收益率<sup>5</sup>為4.40%。

2021年前三季度，本公司歸屬於母公司股東的淨利潤為人民幣485.02億元，同比增長3.0%。截至2021年9月30日，本公司核心償付能力充足率和綜合償付能力充足率分別為257.51%和266.28%。

下一步，本公司將全面貫徹新發展理念，以高質量發展為主題，持續推進「重振國壽」戰略部署，堅持「重價值、強隊伍、穩增長、興科技、優服務、防風險」經營方針，努力推動業務平穩發展，大力深化改革創新，不斷優化運營服務，持續強化消費者權益保護，切實加強風險防控，確保公司「十四五」取得良好開局。

- 
- <sup>2</sup> 總投資收益=淨投資收益+投資資產買賣價差收益+公允價值變動損益-投資資產資產減值損失
- <sup>3</sup> 總投資收益率=[(總投資收益-賣出回購金融資產款利息支出)/((上年末投資資產-上年末賣出回購金融資產款-上年末衍生金融負債+期末投資資產-期末賣出回購金融資產款-期末衍生金融負債)/2)]/273×365
- <sup>4</sup> 淨投資收益主要包含債權型投資利息收入、存款利息收入、股權型投資股息紅利收入、貸款類利息收入、投資性房地產淨投資收益、對聯營企業和合營企業的投資收益等。
- <sup>5</sup> 淨投資收益率=[(淨投資收益-賣出回購金融資產款利息支出)/((上年末投資資產-上年末賣出回購金融資產款+期末投資資產-期末賣出回購金融資產款)/2)]/273×365

## 4. 季度財務報表

### 4.1 2021年9月30日合併資產負債表

(除特別註明外，金額單位為人民幣百萬元)

資產	2021年 9月30日 (未經審計)	2020年 12月31日 (經審計)
<b>資產：</b>		
貨幣資金	57,837	57,605
以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產	176,049	161,564
買入返售金融資產	15,613	7,947
應收利息	57,051	45,147
應收保費	39,659	20,730
應收分保賬款	866	1,135
應收分保未到期責任準備金	919	523
應收分保未決賠款準備金	341	209
應收分保壽險責任準備金	674	570
應收分保長期健康險責任準備金	4,271	3,658
其他應收款	17,935	14,988
貸款	678,110	658,535
定期存款	548,045	545,667
可供出售金融資產	1,322,555	1,215,603
持有至到期投資	1,471,596	1,189,369
長期股權投資	251,957	239,584
存出資本保證金	6,333	6,333
投資性房地產	13,276	14,217
在建工程	10,769	11,332
固定資產	41,678	40,438
使用權資產	2,631	3,076
無形資產	8,140	8,335
遞延所得稅資產	115	87
其他資產	5,767	5,748
獨立賬戶資產	9	10
<b>資產總計</b>	<b>4,732,196</b>	<b>4,252,410</b>

法定代表人：王濱  
主管會計工作的負責人：黃秀美

總精算師：利明光

會計機構負責人：胡錦

#### 4.1 2021年9月30日合併資產負債表(續)

(除特別註明外，金額單位為人民幣百萬元)

負債及股東權益	2021年 9月30日 (未經審計)	2020年 12月31日 (經審計)
<b>負債：</b>		
短期借款	1,551	1,641
以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融負債	3,842	3,732
賣出回購金融資產款	187,748	122,249
預收保費	2,747	53,021
應付手續費及佣金	5,392	7,051
應付分保賬款	1,813	1,036
應付職工薪酬	9,665	11,811
應交稅費	1,145	1,080
應付股利	-	13
應付賠付款	57,671	55,031
應付保單紅利	122,655	122,510
其他應付款	14,769	15,975
保戶儲金及投資款	309,691	288,202
未到期責任準備金	26,178	14,701
未決賠款準備金	25,905	21,991
壽險責任準備金	3,137,038	2,768,584
長期健康險責任準備金	194,532	167,949
長期借款	17,606	17,915
應付債券	34,994	34,992
租賃負債	2,317	2,664
遞延所得稅負債	8,932	15,286
其他負債	87,601	68,035
獨立賬戶負債	9	10
<b>負債合計</b>	<b>4,253,801</b>	<b>3,795,479</b>
<b>股東權益：</b>		
股本	28,265	28,265
資本公積	54,250	53,954
其他綜合收益	45,002	54,862
盈餘公積	91,036	86,027
一般風險準備	43,088	43,047
未分配利潤	209,191	183,896
<b>歸屬於母公司股東的股東權益合計</b>	<b>470,832</b>	<b>450,051</b>
<b>少數股東權益</b>	<b>7,563</b>	<b>6,880</b>
<b>股東權益合計</b>	<b>478,395</b>	<b>456,931</b>
<b>負債及股東權益總計</b>	<b>4,732,196</b>	<b>4,252,410</b>

法定代表人： 王濱  
 主管會計工作的負責人： 黃秀美

總精算師： 利明光

會計機構負責人： 胡錦

## 4.2 2021年三季度合併利潤表

(除特別註明外，金額單位為人民幣百萬元)

項目	2021年 1-9月 (未經審計)	2020年 1-9月 (未經審計)
<b>一、營業收入</b>	<b>727,711</b>	<b>691,571</b>
已賺保費	536,368	526,355
保險業務收入	553,437	543,553
其中：分保費收入	—	1
減：分出保費	(5,988)	(4,753)
提取未到期責任準備金	(11,081)	(12,445)
投資收益	188,868	156,593
其中：對聯營企業和合營企業的投資收益	8,537	6,974
其他收益	148	122
公允價值變動損益	(4,625)	2,049
匯兌損益	361	143
其他業務收入	6,560	6,307
資產處置損益	31	2
<b>二、營業支出</b>	<b>(676,628)</b>	<b>(637,440)</b>
退保金	(31,813)	(25,460)
賠付支出	(107,116)	(102,073)
減：攤回賠付支出	4,200	2,882
提取保險責任準備金	(398,933)	(364,780)
減：攤回保險責任準備金	849	523
保單紅利支出	(22,277)	(22,775)
稅金及附加	(945)	(854)
手續費及佣金支出	(54,388)	(70,207)
業務及管理費	(28,408)	(26,644)
減：攤回分保費用	741	664
其他業務成本	(19,924)	(17,025)
資產減值損失	(18,614)	(11,691)
<b>三、營業利潤</b>	<b>51,083</b>	<b>54,131</b>
加：營業外收入	66	84
減：營業外支出	(368)	(395)
<b>四、利潤總額</b>	<b>50,781</b>	<b>53,820</b>
減：所得稅費用	(1,190)	(5,899)

法定代表人：王濱  
 主管會計工作的負責人：黃秀美

總精算師：利明光

會計機構負責人：胡錦

## 4.2 2021年三季度合併利潤表(續)

(除特別註明外，金額單位為人民幣百萬元)

項目	2021年 1-9月 (未經審計)	2020年 1-9月 (未經審計)
五、淨利潤	<b>49,591</b>	<b>47,921</b>
(一)按經營持續性分類：		
持續經營淨利潤	49,591	47,921
(二)按所有權歸屬分類：		
歸屬於母公司股東的淨利潤	48,502	47,078
少數股東損益	1,089	843
六、每股收益		
基本每股收益	人民幣1.72元	人民幣1.66元
稀釋每股收益	人民幣1.72元	人民幣1.66元
七、其他綜合收益的稅後淨額	<b>(9,976)</b>	<b>(3,479)</b>
歸屬於母公司股東的其他綜合收益的稅後淨額	(9,928)	(3,489)
將重分類進損益的其他綜合收益	(9,650)	(3,507)
可供出售金融資產公允價值變動損益	5,437	60
減：前期計入其他綜合收益當期轉入損益的淨額	(16,621)	(7,967)
可供出售金融資產公允價值變動計入保單紅利部分	1,109	5,309
權益法下可轉損益的其他綜合收益	565	(928)
外幣財務報表折算差額	(140)	19
不能重分類進損益的其他綜合收益	(278)	18
權益法下不能轉損益的其他綜合收益	(278)	18
歸屬於少數股東的其他綜合收益的稅後淨額	(48)	10
八、綜合收益總額	<b>39,615</b>	<b>44,442</b>
歸屬於母公司股東的綜合收益總額	38,574	43,589
歸屬於少數股東的綜合收益總額	1,041	853

法定代表人：  
王濱

主管會計工作的負責人：  
黃秀美

總精算師：  
利明光

會計機構負責人：  
胡錦

### 4.3 2021年三季度合併現金流量表

(除特別註明外，金額單位為人民幣百萬元)

項目	2021年	2020年
	1-9月 (未經審計)	1-9月 (未經審計)
<b>一、經營活動產生的現金流量</b>		
收到原保險合同保費取得的現金	484,552	476,464
保戶儲金及投資款淨增加額	11,941	20,899
收到以公允價值計量且其變動計入當期 損益的金融資產現金淨額	297	-
收到以公允價值計量且其變動計入當期 損益的金融負債現金淨額	-	155
收到的其他與經營活動有關的現金	9,430	12,394
<b>經營活動現金流入小計</b>	<b>506,220</b>	<b>509,912</b>
支付原保險合同賠付等款項的現金	(136,268)	(123,506)
支付再保險業務現金淨額	(1)	(559)
支付手續費及佣金的現金	(56,081)	(72,192)
支付保單紅利的現金	(19,305)	(17,524)
支付給職工以及為職工支付的現金	(18,321)	(18,224)
支付的各項稅費	(13,663)	(13,476)
支付以公允價值計量且其變動計入當期 損益的金融資產現金淨額	-	(4,206)
支付以公允價值計量且其變動計入當期 損益的金融負債現金淨額	(425)	-
支付的其他與經營活動有關的現金	(15,768)	(21,307)
<b>經營活動現金流出小計</b>	<b>(259,832)</b>	<b>(270,994)</b>
<b>經營活動產生的現金流量淨額</b>	<b>246,388</b>	<b>238,918</b>

法定代表人：  
王濱

主管會計工作的負責人：  
黃秀美

總精算師：  
利明光

會計機構負責人：  
胡錦

### 4.3 2021年三季度合併現金流量表(續)

(除特別註明外，金額單位為人民幣百萬元)

項目	2021年 1-9月 (未經審計)	2020年 1-9月 (未經審計)
<b>二、投資活動產生的現金流量</b>		
收回投資收到的現金	490,024	462,567
取得投資收益收到的現金	121,431	113,316
處置固定資產、無形資產和其他長期資產收 回的現金淨額	247	29
處置子公司及其他營業單位收到的現金淨額	481	1,235
<b>投資活動現金流入小計</b>	<b><u>612,183</u></b>	<b><u>577,147</u></b>
投資支付的現金	(862,858)	(708,414)
保戶質押貸款淨增加額	(26,828)	(18,171)
購建固定資產、無形資產和其他長期資產支 付的現金	(3,106)	(4,617)
支付買入返售金融資產現金淨額	(7,684)	(21,203)
取得子公司及其他營業單位支付的現金淨額	(13,100)	-
<b>投資活動現金流出小計</b>	<b><u>(913,576)</u></b>	<b><u>(752,405)</u></b>
<b>投資活動產生的現金流量淨額</b>	<b><u><u>(301,393)</u></u></b>	<b><u><u>(175,258)</u></u></b>

法定代表人：  
王濱

主管會計工作的負責人：  
黃秀美

總精算師：  
利明光

會計機構負責人：  
胡錦

### 4.3 2021年三季度合併現金流量表(續)

(除特別註明外，金額單位為人民幣百萬元)

項目	2021年 1-9月 (未經審計)	2020年 1-9月 (未經審計)
<b>三、籌資活動產生的現金流量</b>		
吸收投資收到的現金	17,310	17,551
其中：子公司吸收少數股東投資收到的現金	17,310	17,551
取得借款所收到的現金	–	4,141
收到賣出回購金融資產款現金淨額	65,842	–
<b>籌資活動現金流入小計</b>	<b>83,152</b>	<b>21,692</b>
償還債務支付的現金	–	(12,898)
分配股利、利潤或償付利息支付的現金	(25,402)	(24,090)
支付賣出回購金融資產款現金淨額	–	(46,834)
支付的其他與籌資活動有關的現金	(1,855)	(2,292)
<b>籌資活動現金流出小計</b>	<b>(27,257)</b>	<b>(86,114)</b>
<b>籌資活動的現金流量淨額</b>	<b>55,895</b>	<b>(64,422)</b>
<b>四、匯率變動對現金及現金等價物的影響額</b>	<b>(30)</b>	<b>2</b>
<b>五、現金及現金等價物淨增加/(減少)額</b>	<b>860</b>	<b>(760)</b>
加：期初現金及現金等價物餘額	56,629	53,306
<b>六、期末現金及現金等價物餘額</b>	<b>57,489</b>	<b>52,546</b>

法定代表人：  
王濱

主管會計工作的負責人：  
黃秀美

總精算師：  
利明光

會計機構負責人：  
胡錦

本公告以中英文兩種語言公佈，在兩種語言版本存在差異時，以中文為準。

承董事會命  
中國人壽保險股份有限公司  
邢家維  
公司秘書

於本公告日期，本公司董事會由以下人士組成：

執行董事：	王濱、蘇恒軒、利明光、黃秀美
非執行董事：	袁長清、王軍輝
獨立非執行董事：	湯欣、梁愛詩、林志權、翟海濤

香港，2021年10月28日